RAVENS NO FANSUB

FOLLOW US:
FACEBOOK.COM/RAVENSNOFANSUB
ENGLISH.RAVENS-SCANS.COM

CHAPTER 18
#018

TRANSLATOR: AASESCHWEITZ
REDRAW: YABOKU
TYPESETTER: YABOKU

SENPAI, SORE HITOKUCHI KUOASAI!

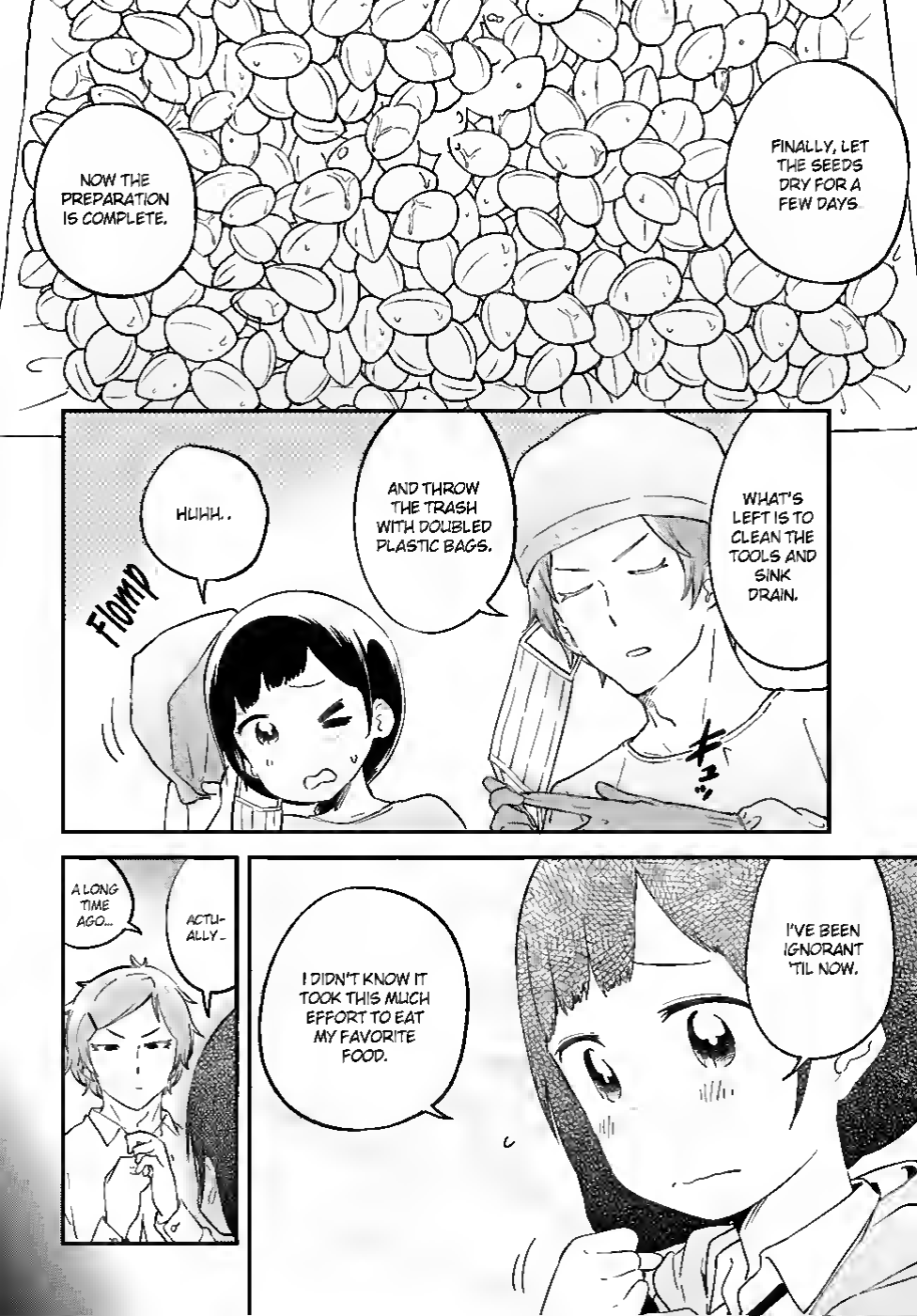
BY MIZU ASATO

LET US BEGIN THE PREPARA-TION.
NOW THEN...
SHINE
THESE OUTFITS ARE CRUCIAL, MORIYA-KUN. ANYWAY, LET'S MOVE THEM TO THIS BAG.
UHH, AREN'T WE STRETCHING THINGS OUT JUST FOR PREPARING GINNAN?
WELL, IT DOES HAVE A PUTRID SMELL.
Lift

S...
SENPAI?!
先輩、ソレひとくちください!
#018
MIZUASATO
水あさと

THE FRUIT CAN IRRITATE YOUR EXPOSED SKIN.
YOU MUST WEAR YOUR GLOVES.
REALLY? I NEVER KNEW...
PASS
PINCH
...BEAUTIFUL HAND.
WHAT A DELICATE ...
Y-YES!
LET'S START. OPEN THE WINDOWS
CLATTER CLATTER
...IT WON'T BE ABLE TO HOLD RICE BALLS.
IF IT GETS IRRITATED...
D-DID HE SAY BEAUTI-FUL?!

THEY'RE EASIER TO SEPARATE THAT WAY.
IT'S ALSO A GOOD IDEA TO BURY THEM UNDER-GROUND.
I SEE.
WAIT FOR A WEEK FOR THE FRUIT TO DECOM-POSE.
ADD A LITTLE BIT OF WATER INSIDE A PLASTIC BAG FILLED WITH GINNAN AND SEAL IT.
A WEEK?
UGH, IT REALLY SMELLS!
ONLY SEPA-RATE THE SEEDS
CARE-FULLY CRUSH IT FROM THE TOP
THIS BAG OVER HERE HAS BEEN LEFT FOR A WEEK
IF YOU USE YOUR BARE HANDS, THE STENCH WILL LINGER.
THE SMELL IS THE PINNACLE OF CHALLENGE FOR GINNAN PREPARA-TION.
ALSO, IT WILL ALSO GET STUCK TO THE SINK SO MAKE SURE YOU CLEAN IT OR IT'LL STINK
I GUESS YOU'RE RIGHT.
IF YOU DON'T, THE LEFTOVER FLESH WILL STINK.
SPLASH
AFTER THAT, WASH IT THOR-OUGHLY IN RUNNING WATER.


NOW THE PREPARATION IS COMPLETE.
FINALLY, LET THE SEEDS DRY FOR A FEW DAYS.
HUHH..
Flomp
AND THROW THE TRASH WITH DOUBLED PLASTIC BAGS.
WHAT'S LEFT IS TO CLEAN THE TOOLS AND SINK DRAIN.
キュッ
A LONG TIME AGO...
ACTU-ALLY-
I DIDN'T KNOW IT TOOK THIS MUCH EFFORT TO EAT MY FAVORITE FOOD.
I'VE BEEN IGNORANT 'TIL NOW.

GRANDMA, OUR HOME-MADE GINNAN..
...IS SO DELICIOUS!
THEY'RE FRESH FROM THE TREE.
BUT IT'S NOT GOOD FOR YOU TO EAT TOO MUCH OF THEM.
THEY'RE NOT?
THEN I'LL COME HERE EVERY DAY AND EAT THEM.
GRANDMA!

EVERY DAY!
THE DECOMPOSED ONES ARE STINKIER.
RIPE FRUIT STINKS!
CRUSHING IT STINKS EVEN MORE.
I'M REALLY SORRY, GRANDMA!
♣ GRANDMA, SORRY!